



Briuselis, 2025 m. liepos 31 d.
(OR. en)

12034/25

ACP 79
WTO 69
COASI 92
RELEX 1060
UD 179

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2025 m. liepos 30 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2025) 436 final
Dalykas:	Rekomendacija TARYBOS SPRENDIMAS kuriuo dėl kumuliacijos su kaimyninėmis besivystančiomis šalimis iš dalies keičiamas 2020 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/2059 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete, įsteigtame Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinuoju partnerystės susitarimu, dėl tam tikrų II protokolo „Dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo būdų“ nuostatų pakeitimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2025) 436 final.

Pridedama: COM(2025) 436 final

Briuselis, 2025 07 30
COM(2025) 436 final

Rekomendacija

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo dėl kumuliacijos su kaimyninėmis besivystančiomis šalimis iš dalies keičiamas 2020 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/2059 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete, įsteigtame Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinuoju partnerystės susitarimu, dėl tam tikrų II protokolo „Dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo būdų“ nuostatų pakeitimo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių partnerystės susitarimu siekiama: a) sudaryti Ramiojo vandenyno valstybėms sąlygas pasinaudoti Europos Sąjungos (toliau – ES) siūlomomis geresnėmis galimybėmis patekti į rinką, b) skatinti darnų ekonomikos vystymąsi ir laipsnišką Ramiojo vandenyno valstybių integraciją į pasaulio ekonomiką, c) vadovaujantis bendrais interesais kurti Europos Sąjungos ir Ramiojo vandenyno valstybių laisvosios prekybos erdves, laipsniškai liberalizuojant prekybą pagal taikytinas PPO taisykles ir asimetrijos principą ir atsižvelgiant į konkrečius Ramiojo vandenyno valstybių poreikius ir ribotus pajėgumus, kiek tai susiję su įsipareigojimų lygiu ir įgyvendinimo laiku, d) nustatyti atitinkamas ginčų sprendimo procedūras ir e) nustatyti tinkamą institucinę tvarką.

2009 m. liepos 13 d. ES pasirašytą Susitarimą¹ Papua Naujoji Gvinėja ir Fidžio Respublika laikinai taiko atitinkamai nuo 2009 m. gruodžio 20 d. ir 2014 m. liepos 28 d. Prie Susitarimo prisijungusios Samoa Nepriklausomoji Valstybė ir Saliamono Salos Susitarimą taip pat laikinai taiko atitinkamai nuo 2018 m. gruodžio 31 d. ir 2020 m. gegužės 17 d.

2019 m. spalio mėn. Europos Komisija ir Ramiojo vandenyno valstybės susitarė iš dalies pakeisti tam tikras II protokolo „Dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo būdų“ nuostatas. Pakeitimu siekiama atnaujinti kilmės taisyklių nuostatas atsižvelgiant į naujausius pokyčius ir ekonominės veiklos vykdytojams nustatyti paprastesnes ir lankstesnes kilmės taisykles.

2020 m. gruodžio 7 d. Taryba priėmė Sprendimą (ES) 2020/2059² dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete dėl tam tikrų II protokolo „Dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo būdų“ nuostatų pakeitimo, įskaitant su Ramiojo vandenyno valstybių kumuliacija su kaimyninėmis besivystančiomis šalimis susijusių 4a straipsnio ir VIIIa priedo panaikinimą.

Priėmimo proceso metu Fidžis ir Samoa pareiškė išlygas dėl nuostatų, susijusių su kumuliacija su kaimyninėmis besivystančiomis šalimis, panaikinimo ir paprašė tas nuostatas II protokole palikti.

10-ajame Prekybos komiteto posėdyje Europos Komisija ir Ramiojo vandenyno valstybės susitarė nuostatas, susijusias su kumuliacija su kaimyninėmis besivystančiomis šalimis, toliau taikyti. Šalys taip pat patvirtino galutinę Prekybos komiteto sprendimo projekto ir iš dalies pakeisto II protokolo redakciją, kuri turėtų būti priimta 2026 m. 11-ajame Prekybos komiteto posėdyje.

Šia rekomendacija siekiama iš dalies pakeisti 2020 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimą (ES) 2020/2059, paliekant su kumuliacija su kaimyninėmis besivystančiomis šalimis susijusius 4a straipsnį ir VIIIa priedą ir leidžiant 11-ajame Prekybos komiteto posėdyje priimti Prekybos komiteto sprendimą.

¹ OL L 272, 2009 10 16, p. 2.

² OL L 424, 2020 12 15, p. 22. Taip pat žr. dokumentus ST 10898/20 ir ST 10899/20 (<http://register.consilium.europa.eu>).

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Pakeitimas dera su susijusiomis nuostatomis, įtrauktomis į kitus Europos Sąjungos ir Afrikos, Karibų ir Ramiojo vandenyno valstybių sudarytus ekonominės partnerystės susitarimus.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Pakeitimas dera su Afrikos, Karibų ir Ramiojo vandenyno valstybių prekybos politika.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį“³.

Aktas, kurį Prekybos komitetas turi priimti, yra teisinę galią turintis aktas ir jis bus privalomas pagal tarptautinę teisę, laikantis Susitarimo 8, 68 ir 78 straipsnių.

Numatomu aktu Susitarimo institutinę struktūrą nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Poveikio vertinimas nebuvo atliktas. Įgyvendindama šią rekomendaciją ES toliau sieks ekonominės partnerystės susitarimo su Ramiojo vandenyno valstybėmis tikslo.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Ši rekomendacija jokio poveikio biudžetui neturi.

5. KITI ELEMENTAI

Netaikoma

³ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimas Vokietija prieš Tarybą, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo dėl kumuliacijos su kaimyninėmis besivystančiomis šalimis iš dalies keičiamas 2020 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/2059 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete, įsteigtame Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinuoju partnerystės susitarimu, dėl tam tikrų II protokolo „Dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo būdų“ nuostatų pakeitimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos rekomendaciją,

kadangi:

- (1) 2020 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimu (ES) 2020/2059⁴ Europos Komisijai leista Prekybos komitete priimti sprendimą, kuriuo iš dalies keičiamas II protokolas;
- (2) Fidžis ir Samoa pareiškė išlygas dėl nuostatų, susijusių su kumuliacija su kaimyninėmis besivystančiomis šalimis, ir paprašė tas nuostatas II protokole palikti;
- (3) 2020 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/2059 ir jo priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2020 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/2059 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos komitete, įsteigtame Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinuoju partnerystės susitarimu, dėl tam tikrų II protokolo „Dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo būdų“ nuostatų pakeitimo iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

2020 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimo (ES) 2020/2059 priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

⁴ OL L 424, 2020 12 15, p. 22.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė